

MONOPOLY

BRAND

ELEKTRONICKÉ BANKOVNÍCTVO



CIEĽ HRY

Zostať posledným hráčom v hre, keď všetci ostatní zbankrotovali.

OBSAH

Herný plán, elektronický bankový terminál, karty Kúpna zmluva, karty Šanca a Pokladnica, 6 platobných kariet, 2 kocky, 6 figúrok, 32 domov a 12 hotelov.

VEK
8+



2-6
HRÁČOV



SKRÁTENÁ HRA

Ak MONOPOLY poznáte a chcete si zahrať rýchlejšiu hru:

1. Na začiatku bankár zamieša karty Kúpna zmluva a rozdá po dvoch každému hráčovi. Hráči okamžite zaplatia bankárovi cenu za pozemky, ktoré dostanú. Hra potom pokračuje ako obvykle.
2. V tejto verzii stačí pred kúpením hotela postaviť na každom pozemku farebnej skupiny tri domy (namiesto štyroch). Hotely sa predávajú za polovicu obstarávacej ceny.
3. Hra sa končí, hneď ako zbankrotuje druhý hráč. Bankár pomocou

bankového terminálu spočíta u zostávajúcich hráčov:

- ◆ peniaze na karte,
- ◆ pozemky, podniky verejných služieb a dopravné podniky v cene uvedenej na hernom pláne,
- ◆ pozemky zaťažené hypotékou za polovicu ceny uvedenej na hernom pláne,
- ◆ domy v obstarávacej cene,
- ◆ hotely v obstarávacej cene, vrátane ceny troch domov.

Najbohatší hráč sa stáva víťazom hry!

ČASOVO OBMEDZENÁ HRA

Môžete sa tiež dohodnúť na určitom čase, po ktorom sa hra skončí. Najbohatší hráč po tomto čase sa stáva víťazom hry!

© 1935, 2009 HASBRO. Všetky práva vyhradené.
Distribúciu v SR zabezpečuje Hasbro Deutschland GmbH, Overweg 29, D-59494 Soest.
Tel.: +420 292 753 180
Email: infoczsk@hasbro.de

www.monopoly.com

www.hasbrohracky.cz



498001146341

120900114634 00

THE GAME

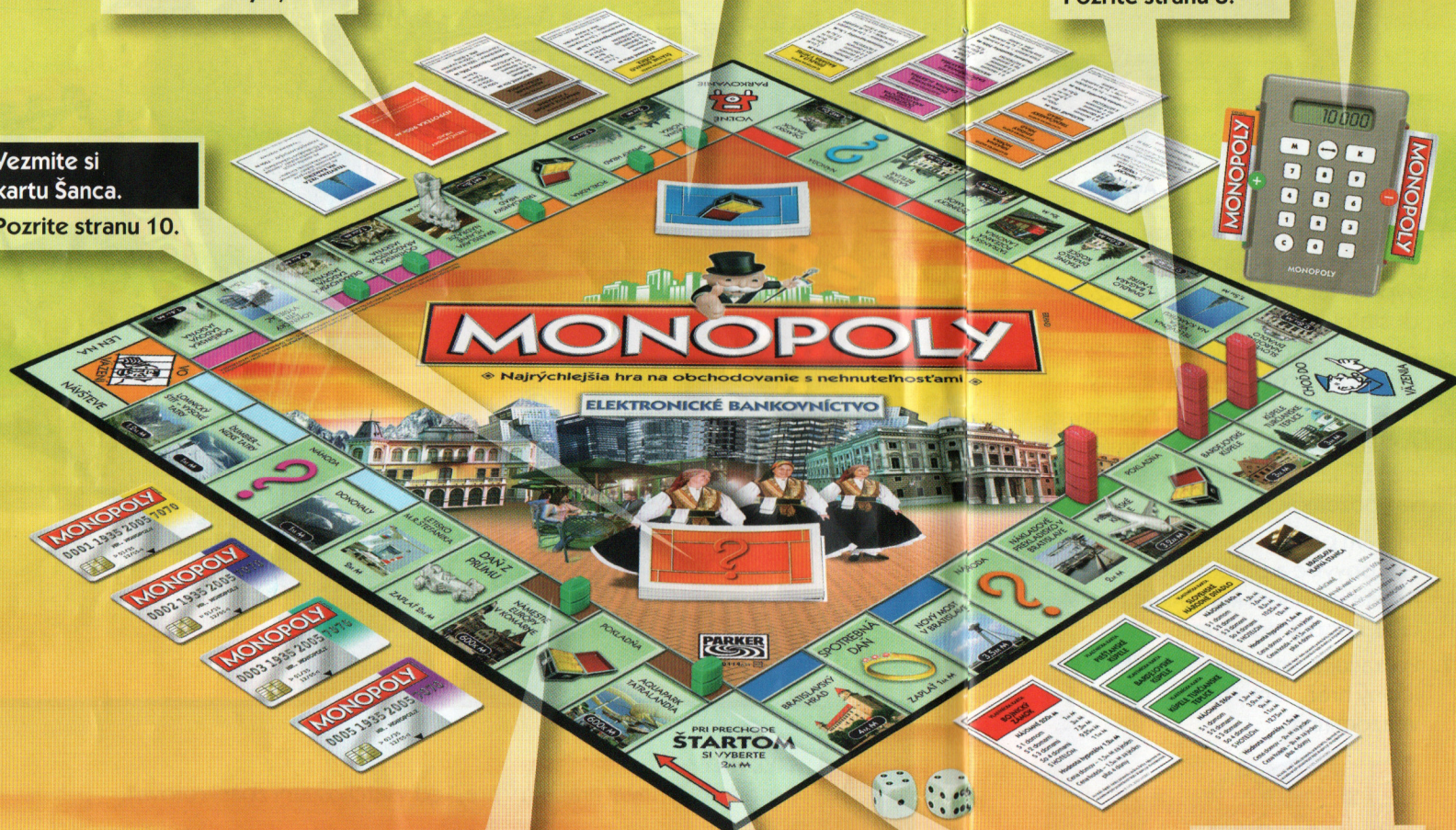
Vezmite si hypotéku.
Pozrite strany 9/10.

Vezmite si kartu Pokladnica.
Pozrite stranu 10.

Vezmite si kartu Šanca.
Pozrite stranu 10.

Bankový terminál
a karty.
Pozrite strany 5 až 7.

Zaplatte nájom
na pozemkoch
ostatných hráčov.
Pozrite stranu 8.



Stavajte na
svojich pozemkoch.
Pozrite stranu 9.

Sem postavte
na začiatku
hry svoju figúrku.

Chodte do väzenia
Pozrite stranu 11.

Pri prechode ŠTARTOM
si vyberte 2M.
Pozrite stranu 10.

OBSAH

AKO HRÁŤ

BANKÁR.....	4
PRIEBEH HRY.....	4
BANKOVÝ TERMINÁL.....	5

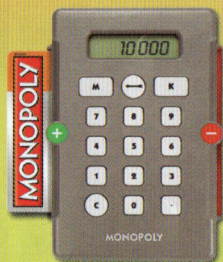
PODROBNÉ PRAVIDLÁ

NÁKUP POZEMKOV.....	8
AUKCIA.....	8
PLATBA NÁJOMNÉHO.....	8
PODNIKY VEREJNÝCH SLUŽIEB.....	8
LETISKO.....	9
STAVANIE DOMOV.....	9
STAVANIE HOTELOV.....	9
KEĎ SA MINÚ BUDOVOY.....	9
KEĎ SA MINÚ PENIAZE.....	9
PREDAJ POZEMKOV.....	9
HYPOTÉKY.....	10
BANKROT.....	10
ŠANCA A POKLADNICA.....	10
BEZPLATNÉ PARKOVANIE.....	11
PRECHOD ŠTARTOM DVAKRÁT V JEDNOM KOLE.....	11
VÄZENIE.....	11
INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH.....	11
SKRÁTENÁ HRA.....	12
ČASOVO OBMEDZENÁ HRA.....	12

AKO HRAŤ

BANKÁR

Vyberte jedného hráča, ktorý bude bankárom. Ak je viac než päť hráčov, bankár sa môže zúčastniť hry iba v tejto úlohe. Bankár má na starosti:



Bankový terminál



Karty Kúpna zmluva



Domy a hotely



Aukcie

PRIEBEH HRY

1. Hráči hodia oboma kockami. Hráč s najvyšším súčtom začína. Hra pokračuje v smere hodinových ručičiek.
2. Kto je na rade, hodí oboma kockami a posunie sa na hernom pláne v smere hodinových ručičiek o príslušný počet polí. Na jednom poli môžu stáť súčasne dve i viac figúrok. Podľa toho, na ktorom poličku skončí, môže hráč:
 - ♦ kúpiť pozemok za stanovenú cenu (ak ho už nevlastní iný hráč). **Pozrite stranu 8.**
 - ♦ požiadať bankára, aby vyhlásil na pozemok aukciu (ak nechce pozemok kúpiť za stanovenú cenu). **Pozrite stranu 8.**
 - ♦ zaplatiť nájomné (ak pozemok vlastní iný hráč). **Pozrite stranu 8.**
 - ♦ zaplatiť dane.
 - ♦ vytiahnuť si kartu Šťastie alebo Pokladnica. **Pozrite stranu 10.**
 - ♦ ísť do väzenia. **Pozrite stranu 11.**
3. Len čo hráč vlastní celú farebnú skupinu, môže na nej kupovať domy alebo hotely.

4. Ak sa hráčovi minú peniaze, môže si vziať hypotéku alebo predať majetok a vyplatiť tak veriteľa. Ak hráč nezohľadí dostatok peňazí na zaplatenie nájomného, dane alebo poplatkov, vyhlási bankrot a vypadáva z hry.
5. Hráči si nesmú navzájom požičiavať peniaze. Hráč však môže namiesto peňazí, ktoré dlhujete, prijať niektorý váš pozemok.
6. Ak vám padnú dve rovnaké čísla, hrajte ako obvykle a potom hádžte znovu. Ak hodíte v jednom kole trikrát rovnaké čísla, choďte do väzenia.
7. Pokračujte v hre, kým nezostane len jediný hráč. Tento hráč sa stáva víťazom hry!



BANKOVÝ TERMINÁL

BANKOVÝ TERMINÁL DOKÁŽE NA DISPLEJI ZOBRAZIŤ IBA 5 ČÍSLIC, ZOBRAZUJE TEDA NAPRIKĽAD 100 000 AKO 100 K A 1 000 000 AKO 1 M. PRETO JE POTREBNÉ ZADÁVAŤ ČIASKY PRESNE TAK, AKO SÚ UVEDENÉ NA KARTÁCH KÚPNA ZMLUVA, ŠANCA ALEBO POKLADNICA.

M Milión



Prechod ŠTARTOM: Bankár vloží kartu do ľavého otvoru terminálu, stlačí toto tlačidlo a na kartu sa pripočíta 2M ₺.

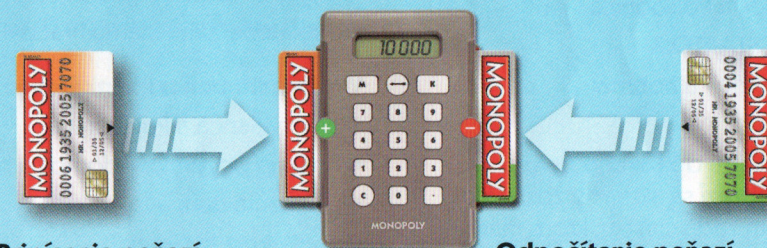
K Tisíc



Storno/Ynulovat: Ak chcete začať novú hru, stlačte toto tlačidlo a podržte ho, kým nezačujete pípnutie. Všetky zostatky budú znovu nastavené na počiatočnú čiastku 15M ₺.



Desatinná čiarka/Hlasitosť: Ak chcete nastaviť hlasitosť, vyberte všetky karty a potom stlačte tlačidlo s desatinnou bodkou.



Pripísanie peňazí

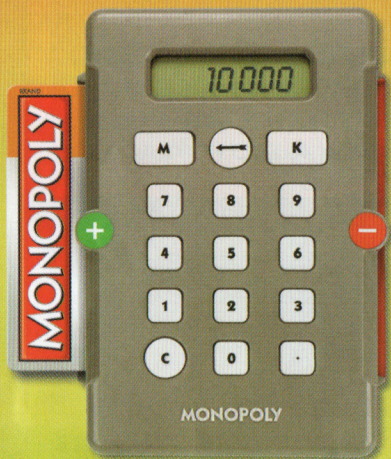
Odpočítanie peňazí

Batérie

Návod na vloženie a vybratie batérií **nájdete na strane 11.**

Začiatok

Stlačte ľubovoľné tlačidlo alebo vložte kartu. Každý hráč začína s čiastkou 15M ₺. Po vložení karty do terminálu sa zobrazí číslo karty a potom aktuálny zostatok hráča.



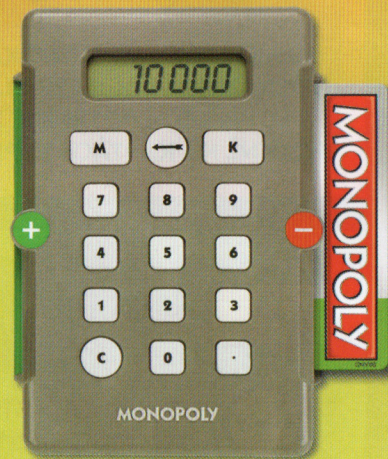
Pripísanie peňazí za:

- ◆ prechod ŠTARTOM
- ◆ nájomné
- ◆ karty Šanca a Pokladnica
- ◆ predaj domov a hotelov
- ◆ hypotéku
- ◆ zbankrotovaného hráča

Pripísanie peňazí od bankára:

- ◆ karty Šanca a Pokladnica
- ◆ prechod ŠTARTOM
- ◆ predaj domov a hotelov
- ◆ hypotéky

Bankár vloží kartu do **ľavého** otvoru terminálu. Zobrazí sa aktuálny zostatok. Bankár potom zadá čiastku, ktorú máte získať. Po pripísaní čiastky kartu vyberte.



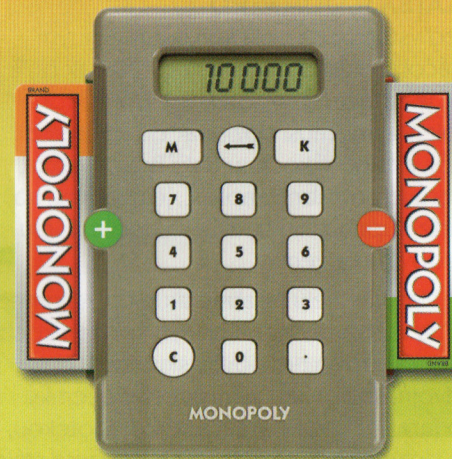
Odpočítanie peňazí za:

- ◆ rent
- ◆ nájomné
- ◆ pozemok
- ◆ dane
- ◆ karty Šanca a Pokladnica
- ◆ domy a hotely
- ◆ splácanie hypotéky
- ◆ prepustenie na kauciu
- ◆ splatenie dlhu inému hráčovi

Vyplatenie peňazí bankárovi:

- ◆ karty Šanca a Pokladnica
- ◆ nákup pozemkov, domov a hotelov
- ◆ platenie daní
- ◆ splatenie hypotéky
- ◆ prepustenie na kauciu

Bankár vloží kartu do **pravého** otvoru terminálu. Potom zadá čiastku, ktorú máte zaplatiť. Po odpočítaní čiastky kartu vyberte.



Zaplatenie peňazí / vybratie peňazí od iného hráča za:

- ◆ nájomné
- ◆ bankrot
- ◆ predaj pozemkov

Bankár vloží kartu hráča, ktorý platí, do **pravého** otvoru terminálu, a kartu hráča, ktorý prijíma peniaze, do **ľavého** otvoru. Zobrazí sa zostatok platiaceho hráča. Bankár potom zadá čiastku, ktorú má zaplatiť. Zostatok platiaceho hráča sa zníži. Po prevedení peňazí sa zostatok príjemcu zvýši. Bankár potom obe karty vyberie.

Ukončenie

Terminál sa automaticky vypne po 1 minúte nečinnosti. Stlačením ľubovoľného tlačidla ho zase zapnete. V termináli budú uložené všetky zostatky. Môžete si teda dať prestávku a pokračovať v hraní neskôr. Peniaze zostanú v nezmenenom stave.

Tipy pre bankára

1. Vždy vkladajte karty do terminálu správnou stranou, označenou šípkou.
2. Ak terminál po vložení karty nepípne, skontrolujte, či je karta vložená správne.
3. Ak zadáte chybnú čiastku, stlačte tlačidlo **C** a opakujte zadanie. Chybu môžete opraviť, iba ak je karta stále v termináli.
4. Naraz je možné zadať maximálne čiastku 20M ₺, minimálna čiastka je 10k ₺.

PODROBNÉ PRAVIDLÁ

NÁKUP POZEMKU:

Existujú tri typy majetku:



1. Pozemky 2. Letisko 3. Podniky verejných služieb

Keď skončíte na poličku, ktoré ešte nikto nevlastní, máte možnosť ho kúpiť. Ak sa rozhodnete pole kúpiť, zaplatíte bankárovi cenu, ktorá je na ňom uvedená. Dostanete príslušnú kartu Kúpna zmluva. Položte si ju pred seba textom nahor. Ak sa rozhodnete pole nekúpiť, šancu majú ostatní. Pozrite nižšie časť **Aukcia**.

Majiteľ pozemku má nárok na výber nájomného od hráčov, ktorí na dané pole vstúpia. Keď vlastníte všetky pozemky v jednej farebnej skupine (monopol), môžete na poliach v tejto skupine stavať domy a hotely a vyberať väčšie nájomné.

AUKCIE

Keď sa rozhodnete nekúpiť pozemok, na ktorom skončíte, bankár ho musí okamžite v aukcii predať hráčovi s najvyššou ponukou. Aukcia sa začína na čiastke, ktorú je iný hráč ochotný zaplatiť. Aj keď ste odmietli možnosť kúpiť pozemok za pôvodnú cenu, môžete sa aukcie tiež zúčastniť.



PLATBA NÁJOMNÉHO

Keď vstúpíte na poličko vlastnené iným hráčom, musíte zaplatiť nájomné (ak pole nie je zaťažené hypotékou). Hráč, ktorý pole vlastní, musí požiadať o zaplatenie skôr, ako hodí kockou ďalší hráč. Čiastka, ktorú je potrebné zaplatiť, je uvedená na karte Kúpna zmluva, a líši sa podľa počtu budov na pozemku.

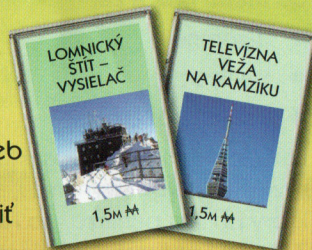
Ak vlastníte celú farebnú skupinu, nájomné sa na všetkých nezastavaných pozemkoch (bez domov a hotelov) v skupine zdvojnásobí. I keď sú niektoré pozemky vo farebnej skupine zaťažené hypotékou, na pozemkoch bez hypotéky môžete stále vyberať dvojité nájomné.

PODNIKY VEREJNÝCH SLUŽIEB

Podniky verejných služieb je možné kupovať a dražiť rovnako ako pozemky.

Keď vstúpíte na podnik verejných služieb, ktorý už niekto vlastní, zaplatíte majiteľovi podľa toho, koľko vám padlo na kockách.

- ◆ Ak majiteľ vlastní jeden podnik verejných služieb, nájomné bude činiť štvornásobok hodu kockami krát 10 000.
- ◆ Ak majiteľ vlastní podniky oba, musíte mu zaplatiť desaťnásobok hodu kockami krát 10 000.



LETISKO

Letisko je možné kupovať a dražiť rovnako ako pozemky.



Keď vstúpíte na letisko, ktoré už niekto vlastní, zaplatíte majiteľovi čiastku uvedenú na karte Kúpna zmluva, podľa toho, koľko preprav daný hráč vlastní.

STAVANIE DOMOV

Keď vlastníte všetky pozemky jednej farebnej skupiny, môžete na týchto poliach stavať domy. Cena domu je uvedená na karte Kúpna zmluva.



Domy (alebo hotely) môžete kúpiť, keď ste na ťahu, alebo medzi ťahmi jednotlivých hráčov, ale musíte stavať rovnomerne – nie je možné postaviť druhý dom na pozemku, kým nestojí dom na každom pozemku v skupine. Smiete postaviť bez obmedzenia toľko domov, koľko si môžete dovoliť. Domy nie je možné stavať, ak je akýkoľvek pozemok danej farebnej skupiny zaťažený hypotékou.

Domy a hotely kladte na herný plán na poličko, kde staviate.



STAVANIE HOTELOV

Ak chcete postaviť hotel, musíte mať najprv na všetkých pozemkoch farebnej skupiny postavené štyri domy. Tieto štyri domy vymeníte za hotel a zaplatíte bankárovi cenu hotela uvedenú na karte Kúpna zmluva. Na jednom pozemku je možné postaviť iba jeden hotel.

KEĎ SA MINÚ BUDOVY

Ak už bankár nemá žiadne domy, musíte počkať, kým niektorí hráči svoje domy nevrátia, a až potom môžete stavať.

Ak zostalo obmedzené množstvo domov alebo hotelov a dva či viac hráčov si praje postaviť viac, než má bankár k dispozícii, vydražia sa domy po jednom tomu, kto ponúkne najviac.

KEĎ SA MINÚ PENIAZE

Ak máte nedostatok peňazí, môžete ich získať týmito spôsobmi:

- ◆ predajom budov,
- ◆ vybavením hypotéky,
- ◆ predajom pozemkov, podnikov verejných služieb alebo letísk inému hráčovi za dohodnutú čiastku (aj ak je pozemok zaťažený hypotékou).

PREDAJ POZEMKOV

Pozemky bez budov, prepravy a podniky verejných služieb môžete predať inému hráčovi za dohodnutú cenu. Pozemok nie je možné predať, ak sú na niektorom pozemku z danej farebnej skupiny budovy. Je potrebné najprv predať všetky budovy na týchto pozemkoch bankárovi.

Domy a hotely bankár vykupuje za polovicu pôvodnej obstarávacej ceny (uvedené na karte Kúpna zmluva). Predávať môžete, keď ste na ťahu, alebo medzi ťahmi protihráčov.

Predaj domov

Domy je potrebné predávať rovnomerne, rovnako ako ste ich nakúpili.

Predaj hotelov

Bankár zaplatí polovicu ceny hotela a polovicu ceny štyroch domov, ktoré boli vymenené za nákup hotela.

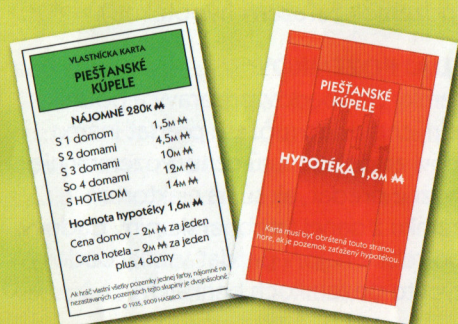
Hotely je možné tiež rozdeliť späť na domy a získať tak peniaze. Stačí predať hotel za polovicu ceny a získate výmenou štyri domy.

HYPOTÉKY

Vybavenie hypotéky

Najprv je potrebné predat všetky budovy, potom obráťte kartu Kúpna zmluva daného pozemku textom dole a vyberte si hypotéku vo výške uvedenej na zadnej strane karty.

Všetok majetok zaťažený hypotékou vám zostáva a žiadny iný hráč nemôže hypotéku vyplatiť. Na pozemkoch zaťažených hypotékou nie je možné vyberať nájomné, ale na ostatných pozemkoch farebnej skupiny nájomné stále platí.



Splatenie hypotéky

Musíte zaplatiť pôvodnú čiastku hypotéky plus 10 % úroky (zaokrúhlené na najbližších 10 000). Po splatení obráťte kartu Kúpna zmluva textom nahor. Teraz na danom pozemku môžete znovu začať vyberať nájomné.

Predaj pozemkov s hypotékou

Pozemky s hypotékou je možné predat ostatným hráčom za dohodnutú cenu. Kúpajúci môže buď okamžite hypotéku splatiť, alebo zaplatiť úrok 10 % (zaokrúhlené na najbližších 10 000), ale hypotéku si ponechať. Hypotéku potom môže splatiť bežným spôsobom neskôr.

Keď sú všetky pozemky vo farebnej skupine bez hypotéky, majiteľ môže začať nakupovať späť domy a hotely za plnú cenu.

BANKROT

Ak dlhujete viac peňazí, ako môžete získať zo svojho majetku, musíte vyhlásiť bankrot a vypadáte z hry.

Záväzky voči bankárovi

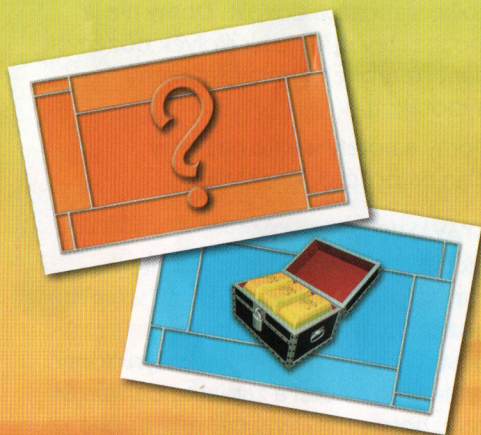
Zbankrotovaný hráč vráti karty Kúpna zmluva bankárovi, ktorý ich po jednej vydraží záujemcom s najvyššou ponukou.

Záväzky voči inému hráčovi

Ten, kto hráča priviedol k bankrotu, dostane všetky jeho peniaze, ktoré zostali na bankovej karte, karty Kúpna zmluva a všetky karty Priepustka z väzenia.

ŠANCA A POKLADNICA

Keď skončíte na jednom z týchto políčok, vezmite si vrchnú kartu z príslušnej kôpky. Vykonať pokyny na karte a potom kartu vráťte lícom dole naspodok kôpky. Ak si vytiahnete kartu Priepustka z väzenia, môžete si ju ponechať na neskoršie použitie, alebo ju predat inému hráčovi za dohodnutú čiastku.



Ak sa podľa karty máte presunúť na iné políčko, posuňte sa v smere šípky. Keď po ceste prejdete cez ŠTART, vyberte si 2M ₺. Keď vás karta pošle do väzenia, alebo sa máte vrátiť späť, cez ŠTART neprejdete.

BEZPLATNÉ PARKOVANIE

Na tomto poli môžete bezplatne zastaviť.

Za vstup na toto pole nezískate ani nestratíte žiadne peniaze. Môžete naďalej vyberať nájomné, stavať na svojich pozemkoch atď.



PRECHOD ŠTARTOM DVAKRÁT V JEDNOM KOLE

2M si môžete vybrať dvakrát v jednom kole.

Napríklad keď po prechode ŠTARTOM

skončíte na poli Šanca alebo Pokladnica a dostanete kartu s pokynom „Prejdite na ŠTART“. Bankár musí vašu kartu najprv vybrať, znovu vložiť a až potom stlačiť druhýkrát tlačidlo ←→.

VÄZENIE

Pobyt vo väzení

Do väzenia sa dostanete, keď:

- ◆ skončíte na políčku *Chod' do väzenia*,
- ◆ vytiahnete si kartu Šanca alebo Pokladnica, na ktorej je pokyn „Chodte do väzenia”,
- ◆ hodíte v jednom ťahu trikrát za sebou dve rovnaké čísla.

Keď musíte do väzenia, váš ťah sa skončí. Posuňte sa na políčko väzenia a nezískate 2M ₺, bez ohľadu na to, kde na hernom pláne vaša figúrka bola.

Vo väzení môžete stále vyberať nájomné z pozemkov, ak nie sú zaťažené hypotékou.

Ako sa dostať z väzenia

Z väzenia sa môžete dostať, keď:

- ◆ zaplatíte pokutu 500k ₺ a budete pokračovať v ďalšom kole,



- ◆ použijete kartu *Priepustka z väzenia*,
- ◆ hodíte dve rovnaké čísla.

Ak ani po troch kolách nehodíte dve rovnaké čísla, zaplaťte bankárovi 500k ₺ a potom sa posuňte podľa tretieho hodu.

Na návšteve vo väzení

Ak po hode kockami skončíte na políčku väzenia, ste „len na návšteve“ a nevzťahuje sa na vás žiadny postih.




DÔLEŽITÉ: INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH

Prosím, uschovajte tieto informácie pre prípadné neskoršie nahládnutie. Batérie by mala vymieňať dospelá osoba.

POZOR:

1. Vždy starostlivo dodržujte pokyny. Používajte iba predpísané batérie a vkladajte ich správne podľa označení pólov + a -.
2. Nekombinujte staré a nové batérie ani klasické C-Zn batérie a alkalické batérie.
3. Slabé alebo vybité batérie z výroby vyberte.
4. Batérie z výroby vyberte tiež v prípade, že ho nikto nebude dlhší čas používať.
5. Neskratujte prírodné svorky.
6. Ak na tento výrobok pôsobí lokálne elektrické rušenie alebo ho výrobok sám spôsobuje, premiestnite ho z blízkosti iných elektrických zariadení. V prípade potreby ho resetujte.
7. NEPOUŽÍVAJTE DOBÍJACIE BATÉRIE. NEDOBÍJAJTE INÉ TYPY BATÉRIÍ.
8. Rovnako ako pri všetkých drobných predmetoch je nutné tieto batérie odstrániť z dosahu malých detí. V prípade ich prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

 Batérie musia byť zlikvidované oddelene v miestnom recyklačnom centre. Nevyhadzujte do odpadkového koša vo svojej domácnosti.

